



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
International General Certificate of Secondary Education

FIRST LANGUAGE SPANISH

0502/02

Paper 2 Reading Passages

May/June 2010

2 hours

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Do not write your answers on the question paper.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

EN PRIMER LUGAR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES

Si se le ha dado un Cuadernillo de Respuestas, siga las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

No escriba en estas hojas de examen sus respuestas.

Escriba el número del Centro, el número de estudiante que se le ha adjudicado y su nombre en todo el trabajo que vaya a entregar.

Use tinta azul oscura o negra.

No use grapas, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Conteste **todas** las preguntas.

Al terminar el examen, si usa más de una hoja, únalas bien.

El número de puntos se da entre paréntesis [] después de cada pregunta y sus apartados.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



Parte 1

Lea el **texto A** detenidamente y conteste a las **preguntas 1 y 2**.

Texto A

Ezequiel y su esposa son maestros de una escuela. A Ezequiel le interesa la educación de Mateo, que es un joven con problemas de aprendizaje.

De los tres hijos de Marcelina, dos asistían a la escuela de Ezequiel: el más pequeño y el mayor, Mateo, el que sufría una disminución considerable de sus facultades. En cuanto a este muchacho Ezequiel había hablado con los padres para exponerles su punto de vista.

—Debe asistir a la escuela. Yo trataré de ocuparme lo más posible de él. Pero eso no es suficiente. Hay que pensar en buscarle un lugar donde pueda aprender un oficio por sencillo que sea...

El padre consiguió un taller mecánico donde iría dos horas por la tarde. Lo utilizarían para pequeñas tareas a la vez que aprendía lo más elemental. De ese modo tendría la mañana libre para asistir a las clases. Con la nueva distribución que la Inspección había autorizado, los más pequeños de Ezequiel eran los niños y niñas de diez años y Mateo se situó entre ellos, en los primeros bancos, cerca de su hermano.

El primer día Ezequiel habló a los chicos de la situación de Mateo dentro de la clase, del tiempo perdido por su enfermedad y les pidió ayuda y comprensión para él.

Sólo algunos entre los adolescentes se dieron codazos y hacían gestos de burla al nuevo alumno. Pero la mayoría reaccionó muy bien, especialmente las niñas, que le acogieron desde el principio con cariño.

Para el hermano fue difícil. Se sentía a la vez cohibido y responsable y oscilaba entre la violenta necesidad de ayudar a Mateo y la humillación de aceptar a un hermano mayor cuya conducta era la de un chico pequeño.

Cada día Ezequiel preparaba un trabajo especial para Mateo. Trató de reconstruir las etapas perdidas. Se las ingeniaba para hacerle entender el valor de los símbolos, las letras, las palabras, los números. Pero no podía dedicarle mucho tiempo. Mateo permanecía silencioso escuchando las explicaciones de Ezequiel, tratando de comprender el interés que mostraban los otros. Sumergido en una nebulosa que lo aislaba de todo, a veces agitaba los brazos como si quisiera apartar de sí las brumas que envolvían su cerebro.

—Se concentra patéticamente —me decía Ezequiel—, se queda con la boca abierta tratando de seguir el hilo, pero no puede. Entonces es cuando hace esos movimientos de aspas de molino con los brazos...

Mateo necesitaba una atención individual que Ezequiel apenas podía dedicarle, de modo que yo decidí hacerme cargo de él un rato cada día a la salida de la escuela. Aquella fue una buena solución y poco a poco observamos los dos los progresos lentísimos pero evidentes del muchacho. Por otra parte, la vida en el grupo le estimulaba mucho. Sus relaciones con los demás eran buenas porque finalmente todos le habían aceptado tal como era.

Los niños le habían aceptado pero algunos padres, no. En seguida llegaron las quejas.

—Que dice mi chico que Mateo no le deja atender, que le distrae...

—Que Mateo no deja ver a mi hija porque es más alto que ella y le tapa el pizarrón.

—Que Mateo le quita a mi hijo la goma y los pizarrines.

—Que decíamos los padres de los sanos que por qué tiene que ir un tonto con los nuestros que son normales.

Ezequiel escuchaba y contestaba pacientemente tratando de vencer el recelo y la ignorancia y el egoísmo de los padres.

No esgrimía argumentos humanitarios. Prefería aludir a la justicia.

—La escuela es del Estado, la paga el Estado y eso quiere decir que es de todos, los listos y los tontos, los aplicados y los vagos. Todos tienen derecho a recibir una buena educación. Y como aquí no hay centros especiales, Mateo vendrá a éste, que es el único que puede recibirle. Lo que me extraña es que no lo hayan aceptado en la escuela antes de ahora porque es un alumno que no crea problemas en clase.

- 1 Imagínese que usted es Ezequiel y ha recibido una carta de un grupo de padres que no están contentos con la presencia de Mateo en la clase de sus hijos.

Escriba una carta a este grupo de padres defendiendo la postura de Ezequiel en este asunto. Debe centrar su respuesta en los siguientes razonamientos:

- (a) Por qué las quejas de los padres no son válidas.
- (b) Por qué Mateo tiene derecho a la misma educación que los demás.
- (c) Cómo se benefician Mateo y el resto de su clase de esta situación.

Escriba unas 200-250 palabras. Base su contestación en la información que le da el pasaje y en las ideas en él recogidas, utilizando sus propias palabras.

Empiece su respuesta:

Estimados Sres.

Lamento que no aprueben mi decisión de integrar a Mateo en la clase...

(Del total de 20 puntos, quince corresponderán al contenido de su respuesta y cinco a la calidad de su redacción)

[20 puntos]

- 2 Vuelva a leer las líneas 12 a 28 (desde 'El primer día...' hasta '...de aspas de molino con los brazos...')

Seleccione y comente las palabras y expresiones de este fragmento que muestran cómo Mateo y los niños de su clase reaccionan ante la incorporación de Mateo a la escuela. Sus comentarios deben explicar cómo las citas que usted ha escogido comunican el ambiente de la clase.

[10 puntos]

Parte 2

Lea el **texto B** detenidamente y responda a la **pregunta 3** que se basa en **ambos textos, A y B**.

Texto B

Iniciativas para una integración educativa

Desde hace unos años la discapacidad constituye una constante llamada a la atención de todos los ciudadanos, ya sea a través de los medios de comunicación, de las relaciones personales o quizás de las experiencias de las propias familias. De hecho, la discapacidad siempre ha estado presente pero hoy en día ha pasado de ser una preocupación en el entorno de la familia a convertirse en un reto que la comunidad debe afrontar. La comprensión, la aceptación, la sociabilidad, son valores muy necesarios que deben instaurarse en nuestros hijos, ésta es la base para construir una sociedad de mayor calidad en la que todas las personas son tratadas por igual y con el máximo respeto.

Actualmente, existen iniciativas que luchan para que los niños aprendan a comprender y aceptar a otros niños, sin que importe la discapacidad, la religión o la raza. Podríamos poner como ejemplo la iniciativa de una profesora argentina que trabaja con niños que presentan discapacidad visual. Ella creó un muñeco llamado *Braillín* cuya finalidad era educar a los niños fomentando el respeto y la aceptación como elementos enriquecedores de la personalidad. Según esta educadora «los discapacitados luchan para lograr una plena integración en la vida social y laboral».

Existe otra iniciativa de la Fundación Belén que trata de una colección de cuentos infantiles en los que los personajes protagonistas tienen algún tipo de discapacidad. A través de la lectura de estos cuentos tan especiales, la comprensión puede incorporarse en los infantes con mayor efectividad, los niños aprenderán a actuar de un modo distinto ante un compañero discapacitado. Aceptación, respeto y un trato de igual a igual beneficiarán, no solo al niño discapacitado sino a todos en general. Los personajes de estos cuentos son sordos, ciegos, etc., todos ellos son héroes, ya que a pesar de su discapacidad logran realizar hazañas heroicas, salvando incluso vidas.

Cada vez mas ciudades avanzan para eliminar las barreras arquitectónicas. Se favorecen a las empresas que realizan contratos a personas con algún tipo de discapacidad que pueden demostrar que son tan válidas como las demás en un puesto de trabajo. Igualmente, los colegios están adaptados para que los niños discapacitados puedan disfrutar y aprender en un entorno adecuado para ellos. Sin embargo, los juguetes infantiles suelen obviar la existencia de personas que no pueden ver, caminar u oír. Muñecos como *Braillín* entran para paliar este vacío y ayudan a los niños a que consideren normal su existencia, introduciendo en los juegos el hecho de la discapacidad.

Otro aspecto de la integración educativa es el trato que se da a los niños superdotados. Estos aprenden con pasmosa facilidad, son capaces de hacer cosas impensables en niños de su edad y se aburren en la escuela. Son niños diferentes a la mayoría con una personalidad singular que ven y viven la vida de manera distinta al resto. Sus relaciones con los adultos y los niños se ven afectadas por esto mismo y a menudo son niños mal aceptados por su diferencia. Sentirse diferente y recibir mensajes del entorno que lo confirman crea inseguridad en estos niños que corren un riesgo especial de tener una baja autoestima y de acabar desarrollando problemas de comportamiento.

3 Lea el **texto B** y lea nuevamente el **texto A**.

Resume lo que dicen los dos textos A y B sobre las preguntas siguientes:

(a) ¿A qué problemas se enfrentan los niños que necesitan una atención especial en la escuela?

(b) ¿Qué soluciones proponen ambos textos?

Escriba el resumen en unas 250 palabras en total. Base su escrito en la información y las ideas expuestas en los dos textos, utilizando sus propias palabras.

(Del total de 20 puntos, quince corresponderán al contenido de su respuesta y cinco a la calidad de su escrito)

[20 puntos]

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

Text A © Josefina Aldecoa; *Historia de una maestra*; Punto de Lectura; 2007

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.